

MEMÒRIA 2014. Un any més de treball i presència a la vida social i cultural

Passem els anys. Ja fa 34 anys que el CEL'H forma part de la vida social i cultural de la ciutat de l'Hospitalet i de la vida del país, encara que en una mesura reduïda i de forma prudent. I no perquè no vulguem tenir més presència en l'àmbit de Catalunya perquè la situació és la que és i les limitacions ens imposen prioritats locals i una presència tot i que continua, moderada fora del nostre àmbit natural.

La memòria del 2014 és una vegada més la mostra de la presència, de la constància i d'allò que el CEL'H "millor sap fer". No oblideu però que donades les alçades de l'any encara hi faltaran actes i activitats, presència ciutadana i col·laboracions diverses. Però pensem que serveix per veure clarament la línia, continua, que segueix el Centre d'Estudis de l'Hospitalet.



ELS SUPORTS

Un aspecte fonamental per a l'entitat, com és evident i no pot ser de cap altra forma són els diferents suports que rebem. Tampoc cal exagerar. És veritat que els ajuts són pocs i justos econòmicament parlant. Però també és veritat que tots ajuden i tots tenen la seva importància.

Ara relacionem els estaments, entitats i empreses que han donat suport aquest any a l'entitat, entre els que no es poden oblidar els socis i sòcies que són la base i el primer motiu per continuar treballant. Així doncs a banda dels 169 socis el CEL'H compta amb altres fonts de finançament.

CONVENI AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET. Un suport fonamental.



El conveni amb l'ajuntament continua sent la base del finançament de l'entitat. Malgrat s'ha experimentat un lleuger augment en ingressos propis, la partida de l'ajuntament encara és la part més important del pressupost de l'associació.

D'altra banda, es pot dir que les relacions amb l'ajuntament s'han anat reforçant i el CEL'H, malgrat tenir com a referent i interlocutor l'àrea de cultura ha anat eixamplant el marc de col·laboració amb altres àrees municipals, aquest any per exemple s'ha mantingut una relació estreta amb l'àrea d'Educació amb qui s'han desenvolupat tres projectes importants (hem donat suport a la **Gimcana de les Llengües**, (podeu veure l'apartat de divulgació) hem editat un llibre sobre les **experiències d'aprenentatge i servei** i hem incentivat **conferències sobre el coneixement de la ciutat a les AMPES** d'instituts i escoles de la ciutat), seguint en aquesta línia, i que ja venia d'anys anteriors hem treballat colze amb colze amb l'àrea d'urbanisme per tancar el projecte del **Nomenclàtor** cada vegada més. En relació s'han trobades de treball amb altres tècnics de l'ajuntament per tal de poder tancar el projecte a finals d'aquest any (9 i 16 de setembre, 21 i 28 d'octubre, 11 i 25 de novembre i 9 i 16 de desembre).

Un altre dels aspectes que ha canviat aquest any respecte del conveni amb l'ajuntament ha estat el format del conveni. En un intent de millorar la qualitat de les accions i dels projectes, s'ha signat un nou conveni per a 4 anys que vetllarà per la realització del programa presentat però també per la seva qualitat. Aspectes com el públic dels actes, la participació de persones de la ciutat o la presència de l'entitat en els consells i espais de participació ciutadana, el nombre d'associats i associades, seran alguns del criteris que es tindran en compte a l'hora de valorar els resultats dels projectes i activitats que el CEL'H ha desenvolupat durant l'any.

Amb la voluntat d'assolir els nivells indicats des de l'Àrea de Cultura i del CEL'H ens vam plantejar portar a terme un seguit de reunions de treball i de seguiment. En aquest punt la comissió del conveni formada per: Joan Camós, Manuel Domínguez, Carles Santacana i Enric Ferreras per part del CEL'H i per Josep M. Solias, Rosa M. Muga, Xavier Gil i Jaume Graells per part de l'ajuntament s'han reunit en les dates següents: **27 de desembre de 2013**, aquesta va ser una reunió de preparació del conveni del 2014. A la reunió hi van ser-hi presents Josep M. Solias, en representació de l'ajuntament, Joan Camós, Manuel Domínguez, Josep M. Valero i Enric Ferreras en representació del CEL'H; **9 de gener**, en aquesta hi van ser presents: Jaume Graells, Lluís Esteve i Josep M. Solias per part de l'ajuntament i Joan Camós, Manuel Domínguez, Mercè Olivares, Josep M. Valero i Enric Ferreras per part del CEL'H. El **28 de gener** es va fer una altra reunió en la que també es va tractar el tema de l'exposició «*L'Hospitalet: un indret, una història*». En aquesta reunió hi van ser presents Josep M. Solias en representació de l'ajuntament i Joan Camós, Manuel Domínguez i Enric Ferreras en representació del CEL'H; **El 3 de febrer** l'Enric Ferreras va tenir una reunió amb la Roser Nebot per tractar temes generals de la documentació relativa a la subvenció 2024 i per quadrar el tancament econòmic corresponent al conveni de l'any 2013. **El 2 de juliol** es va fer una altra reunió de seguiment en la que hi van ser el regidor Jaume Graells per part de l'ajuntament, Joan Camós, Manuel Domínguez i Enric Ferreras en nom del CEL'H. Aquesta reunió es va fer aprofitant que el CEL'H va oferir la col·laboració de l'ajuntament en la Trobada d'Estudis sobre Paco Candel i amb la presentació del projecte *Museïtzem l'Hospitalet* que el CEL'H proposa desenvolupar aprofitant L'H on?

El 13 de novembre l'Enric Ferreras va assistir a la sessió de formació que es va fer a les dependències del carrer Girona. En aquesta reunió es va explicar com cal fer la justificació ja que han canviat algunes de les normatives.

En aquesta línia de col·laboració institucional també cal esmentar el suport que el CEL'H ha donat al projecte «*L'H on?*» amb el qual el CEL'H s'ha implicat de forma excepcional amb el desenvolupament del projecte de «*Museïtzació de l'H*» del que en parlem en l'apartat de patrimoni. Tanmateix aquesta col·laboració ha propiciat diverses reunions amb el responsable de «*L'H on?*», Joan Francesc Marco: 24 de gener; 16 de maig fins el moment de tancar aquesta memòria.

COOP 57. Un nou estil de finançament: solidari

Des de l'any passat el CEL'H va entrar a formar part de la Cooperativa de serveis financers. Un model de cooperativa que promou les iniciatives d'economia social. Com a entitat que som i davant de les



dures condicions que estan imposant les entitats financeres "tradicionals", el CEL'H es va plantejar un tomb en aquest tema. El resultat de moment no ha pogut ser més positiu, hem signat un conveni de col·laboració per a garantir el finançament de l'entitat que de moment resulta més econòmic i més solidari i que ajuda indirectament a potenciar altres iniciatives semblants a les que porta a terme el CEL'H.



Fruit de la participació del CEL'H com a entitat sòcia del Coop n'és la presència a l'assemblea del Coop i la participació en altres activitats i propostes adreçades a enfortir i promocionar la via social com a alternativa a la cultura competitiva tradicional.

(una imatge de l'assemblea de Coop 57 a l'aula Ronda el 17 de juny).

FUNDACIÓ INSTITUT RAMON MUNTANER. Un aliat necessari.

L'aportació i el suport que ens dóna aquesta fundació, tot i la limitació de la quantia econòmica resulta d'una importància impensable. L'ajut per a publicacions que concedeix esdevé un pilar fonamental a l'hora de poder continuar editant els *Quaderns d'Estudis*. D'altra banda, també hem de tenir en compte el suport en aspectes culturals, bibliogràfics i de difusió i la plataforma de comunicació que suposa.

MECENIX. La porta del micromecenatge editorial.

Segurament deu ser certa l'expressió que *la crisi incentiva la imaginació*. Es pot dir, que Mecenix és un d'aquests casos d'imaginació. De noves formes de treballar, de noves formes de captar recursos i de noves solucions a les petites i mitjanes entitats com la nostra. La fórmula de captar diners a partir del que els anglosaxons anomenen el micromecenatge de les **tres F (fools, friends and family)**, ha suposat una entrada d'aire fresc en les opcions de fer realitat bona part d'aquells projectes del que es considera "cultura de base" i que per la seva poca dimensió mediàtica sempre té dificultats per tirar endavant.

El cas de Mecenix però, restringit a l'àmbit editorial és el resultat de conèixer el territori, les seves persones i les necessitats. Un projecte petit, sense grans ambicions però amb una voluntat clara: fer realitat la il·lusió de publicar un llibre. El CEL'H s'ha associat a Mecenix per aquesta visió i les possibilitats que ens ofereix en tant que entitat editora. Però també perquè la gent que hi ha al darrera és gent de l'Hospitalet i del Baix Llobregat i gent de les entitats de base com el CEL'H.

L'ACTIVITAT

El 2014, ha estat un any d'activitat condensada. Activitat que s'ha centrat de forma especial en la divulgació i la relació de l'entitat amb el seu entorn més immediat.

Hem treballat aspectes de la cultura, la història i la realitat ciutadana a partir de conferències, xerrades, debats, exposicions i sortides i visites pels entorns emblemàtics de l'Hospitalet. Però també a partir de potenciar els valors ciutadans (consells de ciutat; Espai de Ciutadania). Uns valors que s'han expressat conjuntament amb una bona part del teixit associatiu de la ciutat.

Al costat de l'activitat més vistosa, també hem fet una feina interna. Ampliar la base de dades BABEL'H, recopilar recursos referits a la ciutat, promocionar iniciatives socioculturals,...

En aquesta línia hem continuat donant suport als Treballs de Recerca. Uns treballs que també han estat de nivell universitari.

De tot plegat aquesta memòria n'és un reflex. Esperem que aquesta part serveixi per fer veure que l'entitat continua en la seva línia vital.

DIVULGACIÓ. Conèixer l'Hospitalet

L'apartat de divulgació continua tenint un paper destacat, ja sigui amb iniciatives pròpies del CEL'H com en activitats que compten amb la participació de l'entitat.

El **27 de febrer** el Carles Santacana va participar en la conferència «**Oposició i clandestinitat durant el franquisme (1939-1975)**», que es va fer al Museu d'Història de l'Hospitalet

en el marc de l'exposició «*Psst-passa-ho! La lluita per la democràcia a Catalunya (1939-1975)*»



E X P O S I C I Ó
LA INDÚSTRIA TÈXTEL EN MANS DE
LES DONES. L'HOSPITALET

El CEL'H també ha tingut presència destacada en l'exposició organitzada pel CAID «*La indústria tèxtil en mans de les dones. L'Hospitalet*» amb l'autoria de Conxa Llinàs i M. Pau Trayner i que es va poder veure a Can Colom del 4 al 30 de març. Aquesta exposició també es va posar

a disposició de les entitats per tal de portar-la a diversos espais de la ciutat.

El **22 d'abril**, a la seu de l'Ateneu es va fer la presentació del llibre «*L'Hospitalet i la Guerra del Francès*», de Francesc Marcè i Sanabra. A l'acte de presentació hi va intervenir Marcel Poblet del CEL'H i autor de la introducció del llibre. A més d'aquesta col·laboració de Marcel Poblet el CEL'H mitjançant la feina de Joan De Torres, Alba Conesa i Manuel Domínguez va fer la traducció de textos per aquest llibre.



I només un dia després el **23 d'abril** el CEL'H va participar un any més en l'estand que el Servei de Biblioteques de la ciutat organitza per Sant Jordi a la Rambla Just Oliveras. Aquest any el CEL'H va portar com a novetat editorial el darrer número dels *Quaderns d'Estudi*. A l'estand hi va haver la presència d'alguns dels autors i autores de la publicació així com d'altres persones vinculades a l'entitat.

L'activitat d'aquesta setmana d'abril com ja és habitual va ser força intensa i pel que fa al CEL'H va continuar amb la conferència que es va fer el **28 d'abril** a la sala d'actes del Centre Cultural Metropolità organitzada per la Palataforma contra el feixisme i el racisme «*La democràcia en Grècia en tiempos del FMI*», que va fer Spiros X i que va comptar amb l'assistència de 12 persones.

Els dies **11 i 12** de maig va tenir lloc una nova edició del RECERCAT, una jornada de cultura i recerca local dels territoris de parla catalana que com cada any organitza la Fundació Institut Ramon Muntaner en col·laboració amb diferents ens, entitats i organitzacions culturals de l'àmbit del català. Aquesta jornada s'organitza en el marc de la Capital cultural Catalana que aquest any va ser la ciutat de Barcelona.



La jornada es va fer a l'Arts Santa Mònica, i va comptar amb la presència del CEL'H, que hi és des de la primera edició. Aquest any el CEL'H ha presentat el darrer número dels *Quaderns d'Estudi* així com els núms 25 i 26 de la mateixa col·lecció i *L'Hospitalet lloc de memòria...* i *Repetició de la jugada...*

Aquest any el CEL'H ha estat representat per Marcel Poblet, Manuel Domínguez, M. Pilar Massana i Enric Ferreras i la jornada ha servit per donar a conèixer alguns aspectes de la història de l'Hospitalet.



La divulgació també passa per la relació amb altres entitats i projectes comuns. En aquest sentit cal entendre la conferència que Jaume Botey va fer el **17 de juny** a l'Ateneu de Cultura Popular titulada "Candel i la immigració", a la que hi van assistir una quarantena de persones.

En aquesta línia de col·laboració cal esmentar també la relació que el CEL'H i el Casalet han establert amb la Universitat de Santo Tomás de Bucaramanga (Colòmbia) a través de la doctora Martha Cecilia Cedeño. Aquesta doctora que és professora d'antropologia social i cultural d'aquesta universitat va estar vinculada a l'Hospitalet i al CEL'H durant els anys 2008 i 2009 mentre cursava estudis de màster a la Universitat de Barcelona. Durant aquest període va col·laborar en la publicació «*Aportacions al voltant de la immigració estrangera a l'Hospitalet*» dels Quaderns d'Estudi. Fruit d'aquesta relació hem pogut gaudir d'una conferència que ens va fer el **25 de juny** al Centre Cultural Metropolità Tecla en la que hi van assistir 10 persones i que va versar sobre «**Género, educación y medios de comunicación**».



L'1 de juliol el CEL'H va fer el seu sopar de final de curs. Un sopar que es va fer a la seu del



CEL'H i que va comptar amb l'assistència de 64 assistents. Els assistents van poder fer la visita guiada a l'exposició "*Cafè Europa- La metàfora com a resistència*" al Centre d'Art Tecla Sala. Una exposició organitzada pel TPK que va tenir la gentilesa de fer les explicacions oportunes als assistents i assistentes de la mà de Xaro del Castillo, una

gentilesa que aprofitem aquestes ratlles per agrair al TPK la seva predisposició igual que agraiem al Centre Cultural Metropolità Tecla Sala les facilitats per fer la visita.

Joan Villarroya, catedràtic d'Història contemporània de la UB va ser l'encarregat de fer la conferència commemorativa de l'afusellament de Lluís Companys del **15 d'octubre**. Aquesta activitat que ha arribat a la XVIII edició i que és un exemple més d'implicació i col·laboració entre el CEL'H i l'Ajuntament de la ciutat, a través de la Regidoria del Districte I. Aquest any la conferència que va comptar amb l'assistència de 43 persones va tractar sobre «**Lluís Companys i el dramàtic final de la Guerra Civil**».



La “**Gimcana de les llengües**”, és una activitat que té com a objectiu potenciar el coneixement del català entre la ciutadania. És una activitat dinamitzada pel Centre de Normalització Lingüística de l'Hospitalet que compte amb la participació i col·laboració del CEL'H en la difusió, en la proposta de preguntes, com espai de consulta, en el recompte dels encerts, donant suport al muntatge de l'exposició que es va muntar al Centre Cultural Tecla Sala i en l'organització dels actes que s'organitzen al voltant de l'activitat (l'acte del 21 d'octubre, xerrada de Laila Karrouch; la conferència de Quim Monzó del 28 d'octubre i l'acte de cloenda del 4 de desembre).



La Gimcana té una durada de 5 setmanes. S'inicià el **21 d'octubre** amb la xerrada de la Laila Karrouch i va acabar el **4 de desembre** amb una activitat cultural i el lliurament dels premis.

Coincidint amb la xerrada del dia 21 també es va poder veure l'exposició “El Català Llengua d'Europa”, produïda pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. L'exposició es va poder veure al vestíbul de la biblioteca Central Tecla Sala.



El 25 d'octubre es va fer la Trobada d'Estudis «*Els paisatges de Paco Candel*».

Aquesta trobada la van organitzar la Fundació Paco Candel, la Biblioteca Francesc Candel de Barcelona i el CEL'H. Es van presentar 16 comunicacions de les que 4 van ser de membres del CEL'H (un 25%).

De les quatre ponències que es van presentar, la que portava per títol «*Candel compromés, Candel lluitador*», va anar a càrrec de Jaume Botey.

A l'acte hi van assistir 12 persones vinculades al CEL'H (el que suposa un 22% aproximadament dels assistents). La trobada va comptar amb la participació de 55 persones.

(A continuació es poden veure algunes imatges de la jornada).



TROBADA D'ESTUDIS
Els paisatges de Paco Candel
Dissabte, 25 d'octubre de 2014, de 9 a 17 hores
Biblioteca Francesc Candel

PROGRAMA

9.00 h. Rebuda dels participants i entrega de documentació.	Col·loqui.
9.30 h. Benvinguda.	13.15 h. Ponència Candel, immigració i anomenament a càrrec d'Andreu Domingo, sots-director del Centre d'Estudis Demogràfics.
9.45 h. Ponència Candel periodista, Candel escriptor a càrrec de Jaume Guàrdia, catedràtic del Departament de Comunicació de la Universitat Pompeu Fabra.	Col·loqui.
10.15 h. Ponència Candel compromés, Candel lluitador a càrrec de Jaume Botey, professor d'Història de la Cultura de la Universitat Autònoma de Barcelona.	14.30 h. Dinar a la cafeteria de la Biblioteca Francesc Candel.
10.45 h. Col·loqui.	16.00 h. Conferència Transformació urbanística de l'Espai candel·lès a càrrec de Joan A. Solans, arquitecte urbanista.
11.00 h. Pausa-café.	16.45 h. Col·loqui.
11.30 h. Presentació de comunicacions.	17.00 h. Cloenda.

INDEX DE COMUNICACIONS

Baños i Sonja, Julio: Els barris de La Marina.
Bodis, Merysa: Paco Candel i Xavier Fabregas, gegants de la Catalunya moderna.
Canoes, Joan: Immigració, territori i catalanitat des de L'Hospitalet.
Dominguez, Manuel: Els quatre llibres d'Els altres catalans i L'Hospitalet.
García Ponce, David: La novel·lista de Francesc Candel en el context de la Generación del Medio Siglo.
Martínez, Jesús: El cuarto: microrecuerdos de Candel.
Olmos, Ginés: Candel, quan era un noi i un xicot que espasa.
Ortiz, Anna: A partir del llibre Història d'un porroquis.
Pardo, Esther: Paisatges del meu barri.
Provencio, Rosa M.: Cases Altas: el paisatge de la naturalesa.
Puigmalat, Joan: Aproximació al llenguatge popular cantonès.
Ramos Ruiz, Jordi: Han trencat un paisatge! Al voltant de les masies de l'Espai candel·lès.
Soriano, Ferran: Sobre Paco Candel.
Suárez, Emilio: Emigrantes de Postguerra.
Torres, Josep M.: Colònia Industrial de la Mare de Déu del Port, Ikalio.
Vila, Jesús A.: Un Candel inàdit.

ORGANITZACIÓ DE LA JORNADA

Fundació Paco Candel Mare de Déu del Port, 363 int. 08038 Barcelona info@fundacioncandel.org Tel. 93 432 45 60 www.fundacioncandel.org	Biblioteca Francesc Candel Aristòtil Internacional, 10 08038 Barcelona Tel. 93 325 32 35 Fax 93 327 26 3 b.barcelona.f@bbccat	Centre d'Estudis de l'Hospitalet Av. Josep Tarradellas i Joan, 44 08901 L'Hospitalet de Llobregat Tel. 93 381 60 99 celh@celh.cat www.CELH.org
--	---	--



En la línia de divulgar i en relació amb la commemoració de la publicació *Els altres catalans*, el CEL'H i el Centre de Normalització han preparat la «**Ruta Candel per l'Hospitalet**». Una activitat organitzada conjuntament entre el CEL'H i el Centre de Normalització Lingüística de l'Hospitalet amb el suport de l'Ajuntament de la ciutat.



La primera ruta es va fer el **9 de desembre** i està previst de continuar oferint-la durant el 2015 com una ruta més de les que ja s'organitzen per la ciutat.

A la ruta hi van assistir 24 persones i va ser seguida per Ràdio 4 i Ràdio Barcelona. A nivell de ressò també va tenir el seu espai a La Vanguardia digital.

PARTICIPACIÓ CIUTADANA

Pel que fa a la presència ciutadana el CEL'H segueix vinculat a L'Espai a Debat amb la representació de Mercè Olivares. Amb aquesta entitat continua el suport en l'organització dels diferents actes i activitats que organitza i en la difusió a través dels mitjans habituals que utilitza el CEL'H per tal de donar més amplitud a la difusió dels actes i activitats.. Entre els que es fan els **Debats-col·loqui, Converses amb...**, que es van fer els dies **17 de febrer** amb Carlos Jiménez Villarejo i Milagros Pérez Oliva; **3 de març** amb Joan Majó i Antonio Franco; el **24 de març** amb Manuel Millán Mestre i Joan Coscubiela.

També hem tingut participació en el cicle **L'H amb els Drets Humans**, el **19 de maig** que va tractar el tema *Pobresa, exclusió social i suport a l'alimentació* i en el que van participar Enric Morist de Creu Roja Catalunya, Jordi Reglà de Càritas BCN i Ferran Busquets de la Fundació Arrels. També s'ha col·laborat amb l'acte *Els conflictes als països de L'Orient Mitjà* que es va fer el dia 1 de desembre i va comptar amb la participació de Gema Martín Muñoz i Antoni Segura.

I amb **L'H Espai de Lletres**, en aquest àmbit el CEL'H va assistir a l'acte del **25 d'abril**, que es va a l'entorn de la figura de Paco Candel que va comptar amb la intervenció de Genís Sinca, biògraf de Paco Candel. També hi va haver representació al sopar del dia **30 de maig** que va tenir com a protagonista l'escriptora Isabel Clara Simó.

La vinculació amb el Departament de patrimoni de l'Ajuntament continua en altres aspectes a banda dels més formals. En aquest sentit el CEL'H sempre que li és possible col·labora en la difusió dels actes i activitats que aquest departament municipal organitza.

L'any 2014 també ha estat un any de col·laboració amb el Centre Catòlic en el «**Certamen Poètic Andreu Trias**».



En aquesta darrera edició ha estat la Núria Toril qui ha representat al CEL'H en el jurat d'aquest premi. El CEL'H com ja és habitual ha donat llibres per als premiats i ha col·laborat en la difusió del certamen. L'acte de lliurament dels premis es va fer el **8 de març** i va comptar amb la presència de la Núria Toril i del Josep M. Valero entre altres representants del CEL'H.

El CEL'H aquest any també ha continuat vinculat al **Fòrum interreligiós de l'Hospitalet** que es va constituir fa un any i que s'ha convertit en un altre grup de treball del CEL'H. Un grup obert a tothom que estigui interessat. De fet aquest és un grup d'anàlisi del fet religiós i de les conviccions profundes, així com les implicacions en la construcció de la ciutat. En

aquest sentit un primer objectiu és la realització d'un mapa de la diversitat de creences i conviccions a l'Hospitalet, amb els centre de culte o trobada i les activitats que realitzen. El CEL'H està representat en aquest fòrum per Jaume Botey, Joan Camós i M. Pau Trayner.

En relació a aquest grup, la primera activitat pública es va fer el **17 de desembre** i va consistir en la «**Celebració del nadal**» conjuntament entre diverses confessions que es troben a la ciutat. Aquesta trobada va consistir en una cantada de cançons tradicionals de les diferents religions que hi van participar (cristiana, sijh, hindú, musulmana i evangelista). Es va fer al pati que hi ha entre el Centre Cultural Santa Eulàlia i el carrer i va durar aproximadament 2 hores i mitja. L'acte promogut pel CEL'H també va tenir el suport del Centre Cultural de Santa Eulàlia i de l'Ajuntament de la ciutat.

En l'àmbit de les vinculacions amb els òrgans municipals cal esmentar que el CEL'H té representació en el Consell Social, Consell Educatiu, Consell de la Formació Professional, Consell del Nomenclàtor, Taula de Cultura del Districte I, Taula de Desenvolupament Econòmic i Ocupació i Taula de Valors, Convivència i Civisme.

En aquest sentit el CEL'H ha estat present en les reunions del Consell Social de Ciutat corresponents a les sessions: **26 de febrer, 17 de març, 27 de març, 20 de novembre**, el representant del CEL'H és Manuel Domínguez.

Taula de Desenvolupament Econòmic i Ocupació: **10 d'abril**, el representant és Manuel Domínguez.

Taula Sectorial de Valors, Convivència i Civisme: **8 d'abril, 15 de maig, 1 d'octubre**, la representant és Mercè Olivares.

Taula Sectorial de Cultura: El CEL'H també va ser present en la reunió del dia **8 de maig, 1 de juliol** (amb Manuel Domínguez com a representant).

Pel que fa a la Comissió ciutadana del Nomenclàtor hem assistit a les reunions dels dies **9 de gener, 31 de gener, 30 de juny** el CEL'H ha estat representat per Joan Camós i Josep M. Valero.

Comissió Transversal de la Formació Professional. En aquesta comissió el CEL'H està representat pel Lluís Camós que aquest any només ha assistit a la reunió del **20 de maig**.

A nivell associatiu cal esmentar que continua la tasca de l'Espai de Ciutadania, que continua la seva tasca i té com a espai de trobada la seu del CEL'H. Aquest grup aquest any ha intervingut en els plens de l'ajuntament corresponents a les sessions dels dies **28 de gener, 25 de febrer**, per mostrar el descontentament per la desocupació dels habitatges de les entitats financeres a l'Hospitalet, per la nova llei de l'avortament i per a la preocupació de la situació de pobresa actual i per mostrar el suport a la tramitació al Parlament de Catalunya de la iniciativa per la Renda Mínima Garantida respectivament.

Les entitats que formen aquest espai són: UGT, CCOO, Associació Educativa Itaca, Comissió de Pensionistes i Jubilats de l'Hospitalet, Plaudite Teatre, El Casalet- Moviment d'Ensenyants de l'Hospitalet, Creu Roja de l'Hospitalet, Fundació Akwaba, Esplai La Florida, Mujeres pa'lante, Bipolart, Associació d'Aturats de + de 45 anys de l'Hospitalet, Tres Quarts per Cinc Quarts-Espai de Debat, Comissió d'Entitats de Collblanc- La Torrassa, Patates amb suc, Centre Catòlic, Associació d'Estudiants de l'Hospitalet, Tot Bellvitge, Tro-Entitats de Foc, TPK- Taller Pubilla Kasas, FaPaC i CEL'H.

La representació ciutadana també destaca en l'activitat de l'entitat com a un dels elements de cohesió i de dinamització associativa. És per això que sempre que és possible el CEL'H està present en els actes de ciutat.



El 13 d'abril el CEL'H també va participar en el Cercavila per la República que va organitzar ICV- EUiA de l'Hospitalet. En aquest acte Manuel Domínguez va fer una intervenció sobre **«Els fets que van passar en diferents indrets de la ciutat relacionats amb la segona república.»**.

El 5 de maig Lluís Camós va representar el CEL'H a la Jornada inaugural de la 1a. Setmana de la Formació Professional que es va fer al Centre Cultural Bellvitge- el Gornal.

El 7 de maig el CEL'H va ser present a l'acte d'homenatge que el Casino del Centre, l'Ateneu de Cultura Popular i la Coordinadora Sardanista de l'Hospitalet van fer a la sala del Casino a Francesc Marcè i Sanabra. El CEL'H va estar representat per Carles Santacana, Joan Camós, Manuel Domínguez i M. Pilar Massana.

Un mes de maig força animat en el que va tenir un paper destacat la presentació pública que **l'Espai de Ciutadania** va fer **el 15 de maig** en roda de premsa del manifest per potenciar la participació ciutadana en les eleccions europees del 25 de maig.



L'acte es va fer a la seu del CEL'H i va comptar amb l'assistència dels mitjans de comunicació locals.

Foto: Gabriel Cazado



El 21 de maig L'Espai de Ciutadania va organitzar la sessió informativa sobre la LRSAL (Llei de Racionalització i Sostenibilitat de l'Administració Local).

L'acte es va fer a la seu del CEL'H i va anar a càrrec de Salvador Lara, historiador i sindicalista de CCOO. La xerrada va comptar amb l'assistència de 16 persones.

La reunió del grup corresponent al **4 de juny** es va fer a l'antic Cine Romero, en una mostra més de descentralitzar i repartir els espais de trobada i de reunió.

Un altre espai de participació ciutadana són les **Converses al CEL'H** que entren en el seu tercer any. Aquesta activitat pensada per a un grup reduït de públic té com a objectiu informar sobre temes que poden tenir interès ciutadà des de la proximitat. Proximitat entesa com a acte amb poc públic, proximitat en tant que sempre es mira que la persona que introdueix el tema tingui vinculació amb la ciutat i proximitat en tant que són temes que són propers a la població.

La primera edició d'enguany es va dedicar a la consulta del 9 de novembre. Es va titular "**L'Hospitalet cap a un país normal: Les claus del 9N**" i la introducció del tema va anar a càrrec de Jesús Palomar i Baget, president d'Òmnium Cultural l'Hospitalet, entitat amb la que es va organitzar l'acte. La *conversa* va tenir lloc el dia **13 de maig**.



A l'acte que es va fer a la seu del CEL'H hi van assistir 17 persones i també es va cobrir per part de Televisió de l'Hospitalet.

Aquest any el CEL'H ha continuat col·laborant amb **SUMATE**, entitat que l'any passat va fer servir una vegada la seu de l'entitat com a punt de trobada. Una relació que aquest any s'ha intensificat amb més trobades. La imatge reflexa la reunió que van fer el dia **27 de maig**. **Sumate** ha utilitzat la seu del CEL'H en altres reunions tant per trobades de treball com per actes propis (**3 de juny** sessió de treball).



El **31 de maig** M. Pilar Massana i Manuel Domínguez van assistir a l'acte de celebració dels 30 anys de l'Esplai La Florida que es va fer al mateix esplai.

El **2 de juny** la M. Pilar Massana, el Jaume Botey i el Joan Camós ens van representar a l'acte de lliurament de la Distinció Ciutadana que es va fer al Saló de Plens de l'Ajuntament de l'Hospitalet.

La Festa de la Diversitat de Collblanc- La Torrassa ha estat una vegada més punt de trobada i de relació entre els diferents grups de dones de la ciutat que formen part del projecte «*Les dones de l'Hospitalet teixim el nostre futur*». Aquesta festa es va fer el **15 de juny** al Parc de la Marquesa, espai habitual d'una activitat que ja forma part del programa local.

El **9 de juliol** Manuel Domínguez va participar en la taula rodona «*Entitats socials de l'Hospitalet*» dins de la 23a Escola d'estiu de CC.OO que es va fer al Centre Cultural de Bellvitge.

La tradicional ofrena floral de la Diada, l'**11 de setembre**, va tenir la representació del CEL'H en les persones de Manuel Domínguez, president i Núria Toril i vocal de la junta, respectivament.



En el marc de l'**Espai de Ciutadania** també s'ha d'esmentar la «*Gran da d'aliments per a l'H*», que es va fer dins de la Setmana de la Solidaritat de l'Hospitalet que es va fer del **13 al 19 d'octubre** i que va acabar amb un acte públic als espais del Centre Cultural Tecla Sala. Una activitat proposada per Creu Roja de l'Hospitalet de Llobregat que ha incorporat el grup de treball Espai de Ciutadania.

El **divendres 17 i el dissabte 18** voluntaris i voluntàries van fer la recollida d'aliments en establiments comercials de la ciutat.

En el marc de la Setmana de la Solidaritat, el **4 de novembre** es va fer l'acte de visitar el magatzem del Centre Cultural Tecla Sala on es guarda i des d'on es distribueixen les 30.000 tones de menjar que es va recollir durant la campanya.

En aquest acte entre altres hi va prendre la paraula la Mercè Olivares, en representació del CEL'H (entitat que acull l'Espai de Ciutadania) i com a membre de l'Espai de Ciutadania.

L'endemà 5 de novembre es va fer una altra reunió d'aquest grup a la seu del CEL'H.



El CEL'H també ha participat en aquestes Jornades. La presència de diferents representats i socis de l'entitat en diferents moments i la difusió de l'activitat han estat les aportacions que aquest l'entitat ha pogut fer aquests **13 i 14 de desembre**.



PATRIMONI



(Sobre aquestes ratlles una imatge prèvia a la inauguració).

La primera acció relacionada amb el patrimoni ha estat l'exposició «**El canal de la Infanta: un patrimoni en perill**» que es va organitzar conjuntament amb la plataforma *Protegim el Canal de la Infanta*, l'Associació per la Defensa del Patrimoni de l'Hospitalet de Llobregat «Perseu», L'Arxiu Fotogràfic de Santa Eulàlia de Provençana i el Centre d'Estudis de l'Hospitalet i que va comptar amb la col·laboració del Centre Cultural de

Santa Eulàlia, espai que va acollir l'exposició del **6 al 18 de febrer**. A la inauguració hi van assistir 36 persones.

Al mateix dia i com a acte d'inauguració L'Ireneu Castillo, president de l'Associació per la Defensa del Patrimoni de l'Hospitalet, va fer la conferència "Història del Canal de la Infanta". L'acte es va fer a la sala d'actes del Centre Cultural de Santa Eulàlia i va comptar amb l'assistència de 68 persones.



EL CANAL DE LA INFANTA: Un patrimoni en perill

Del 9 de desembre de 2014 al 18 de gener de 2015
INAUGURACIÓ:
Dimarts, 9 de desembre, a les 19.30 h



Aquesta exposició també es va poder veure a L'Harmonia. Espai d'Art del **9 de desembre al 18 de gener de 2015**. A la inauguració hi van assistir Carles Ferrer, Marcel Poblet i Genís Pascual en representació de l'entitat i hi van assistir 30 persones.

El **12 de febrer** el CEL'H va ser present a l'acte en que es va fer pública l'adhesió de les entitats de la ciutat a



L'apadrinament del riu Llobregat. L'acte es va fer la sala de plens de l'Ajuntament. En aquest projecte el CEL'H està representat per Genís Pascual.



Dins del projecte d'apadrinament del riu el **10 de maig** el CEL'H va participar en l'acte "Fem dissabte" que es va organitzar en una jornada que es va fer en altres llocs de Catalunya.

Per tancar la informació sobre aquest nou projecte de ciutat, val a dir que ara es treballa per tal d'arribar més als centres escolars, amb propostes de sensibilització i de divulgació del patrimoni fluvial i del que ha representat i representa el riu per a la ciutat. De forma especial per a l'Hospitalet del futur. En aquest projecte el CEL'H hi és present i representat pel Genís Pascual.

El **7 de maig** es va organitzar una «*Ruta per la Vila Vella*». Aquesta visita s'emmarca dins del curs de formació per als nous professors de la ciutat que fan el CEL'H, El Casalet i el Centre de Recursos Pedagògics en col·laboració amb el Museu de l'Hospitalet i l'Àrea d'Educació de l'Ajuntament.



La visita va ser guiada pel Servei Pedagògic del Museu i va comptar amb l'assistència de 23 persones.

Una altra activitat relacionada amb el patrimoni va ser la «*Ruta històrica per Santa Eulàlia*», que es va fer el **6 de setembre** en col·laboració amb altres entitats del barri. L'explicació va anar a càrrec de Manuel Domínguez, president del CEL'H. A aquesta ruta

hi van assistir 32 persones.

El **27 de setembre** va ser el torn de «*Les Jornades Europees del Patrimoni*». Aquest any el CEL'H va organitzar una ruta que amb el títol *El riu: patrimoni històric, cultural i natural* va aplegar 63 persones.



Aquesta ruta va comptar amb la col·laboració d'altres entitats: La Saboga, Perseu, i Protegim el Canal de la Infanta.

Els membres de les entitats participants varen explicar la història de la zona visitada, el passat i l'actualitat agrícola, l'estructura del territori, la flora i la fauna, les masies que hi havia i les que encara queden (la Marta Piera va fer una documentada presentació de can Trabal, ca l'Esquerrer i cal Masover nou), les infraestructures que omplen tot el territori del marge esquerre del riu i, un cop passats a la banda sud de l'autovia, la bassa de laminació i la Torre Gran i cal Capellà.

En el camp del patrimoni aquest any hem continuat treballant en un projecte que es va començar l'any 2013. «*L'estudi de la fàbrica Tecla Sala*». Un projecte en el que hi ha estat treballant la Natalia Piernas, i que l'any 2014 ha servit per tancar la part més històrica del projecte. En aquests moments cal tancar algunes entrevistes amb persones vinculades a l'activitat fabril d'aquesta històrica i emblemàtica empresa hospitalenca.

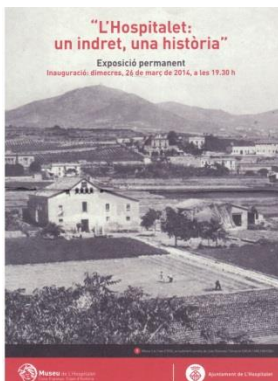
L'any 2014 també ha servit per iniciar un nou projecte relacionat amb el patrimoni local. El CEL'H l'ha titulat « **Museïtzem l'Hospitalet** ». Aquest projecte vol servir per "senyalitzar els elements més emblemàtics del patrimoni arquitectònic local. Aquest any s'ha definit el projecte, s'ha presentat als responsables municipals, s'ha fet una primera relació d'elements a senyalitzar (10) i s'ha posat fil a l'agulla per treballar-hi conjuntament amb els responsables del patrimoni a la ciutat.

Aquest projecte parteix del Pla director L'H on? Que es va presentar aquest any i que dóna un paper destacat a la cultura en el revifament econòmic.

PROJECTES

L'apartat de projectes comença amb una col·laboració especial. Es tracta del projecte que van dirigir i desenvolupar M. Pau Trayner i Conxa Llinàs per encàrrec del CAID i que es va materialitzar en l'exposició «**La indústria tèxtil en mans de les dones. L'Hospitalet**», que es va inaugurar a la seu del CAID a Can Colom i que es va poder veure del 4 de març al 30 d'abril.

Un altre projecte ha destacar és l'exposició «**L'Hospitalet: un indret, una història**». Tot i que el projecte s'ha desenvolupat durant els dos anys passats, aquest any s'ha fet la inauguració d'aquesta exposició que esdevé la primera part de l'exposició permanent sobre l'Hospitalet. La inauguració prevista pel dia 26 de març es va haver de posposar pel dol que es va fer per la mort del que va ser el primer president de la democràcia reinstaurada a Espanya Adolfo Suárez. La inauguració es va fer el dia 10 d'abril tot i que l'exposició es va poder visitar des del dia 27 de març.



En aquest projecte destaquem la feina d'elaboració dels continguts que s'ha dirigit des del CEL'H. La mostra està ubicada al Museu de l'Hospitalet- Casa Espanya.



No cal dir que el dia que es va fer la inauguració hi va haver una nodrida representació de l'entitat encapçalada pels membres de la junta, Manuel Domínguez, Joan Camós, M. Pilar Massana, Josep M Valero, Genís Pascual, Mercè Olivares, que van estar acompanyats d'un bon nombre de socis, sòcies i col·laboradors de l'entitat.

Un projecte que també s'ha treballat a estat una «**Exposició commemorativa de l'escultor local Hèctor Cesena**». Per aquest tema es va fer una primera reunió de treball el **14 d'abril**. Aquesta primera reunió va suposar una presa de contacte amb la família de l'escultor i es va fer a la seu del CEL'H.

El Grup de treball "*Les dones de l'Hospitalet teixim el nostre futur*" continua desenvolupant projectes i organitzant activitats.

En aquesta foto veiem una de les reunions de treball que es fan al CEL'H. Aquesta en concret era per preparar la participació dels grups de dones de la ciutat a la Festa de la Diversitat de Collblanc- La Torrassa. La reunió va tenir lloc el dia **22 de maig**.



Un altre projecte de continuïtat és el que anomenem «*Conèixer l'Hospitalet: Recursos Didàctics per als mestres nous de la ciutat*» pensat per donar informació als nous mestres de la ciutat d'aquells recursos didàctics que hi ha per treballar aspectes relacionats amb l'Hospitalet. Aquest projecte que es fa en col·laboració amb El Casalet, el Centre de Recursos de Pedagògics i l'Àrea d'Educació de la ciutat, aquest any ha fet dues accions. «*Els recursos pedagògics per estudiar l'Hospitalet*». Una sessió de treball en la que representants del Casalet i del CEL'H mostraran de quins recursos es disposa per fer treballs sobre la ciutat i la seva utilitat. L'activitat es va fer a la seu del CR Pedagògics el dia **19 de novembre** i va comptar amb l'assistència de 18 mestres.

La sortida va començar a les 9.45 hores i es va acabar a les 13 hores.

En aquesta visita es van establir els següents objectius: *Mostrar l'origen de la ciutat i veure la continuïtat urbanística des d'un dels turons de la ciutat; Creuar la ciutat per constatar que realment l'Hospitalet és una ciutat densament poblada; Reconèixer elements patrimonials de Collblanc- Torrassa; Visitar l'Hospitalet industrial; Conèixer els nous barris i veure la desaparició de l'Hospitalet agrari i finalment, Veure el patrimoni agrari que encara té la ciutat.*



Mostrar l'origen de la ciutat i veure la continuïtat urbanística des d'un dels turons de la ciutat; Creuar la ciutat per constatar que realment l'Hospitalet és una ciutat densament poblada; Reconèixer elements patrimonials de Collblanc- Torrassa; Visitar l'Hospitalet industrial; Conèixer els nous barris i veure la desaparició de l'Hospitalet agrari i finalment, Veure el patrimoni agrari que encara té la ciutat.

Dins d'aquesta proposta el dissabte **22 de novembre** es va fer una visita guiada per la ciutat amb l'objectiu que els nous professors i professores coneguin una mica més la ciutat en la que treballaran si més no durant aquest curs. La visita serà guiada per un membre del CEL'H. A la visita hi van participar 25 mestres.

Pel que fa als projectes l'any es va acabar amb l'edició d'un calendari amb fotos històriques de la ciutat.

Aquest calendari, s'emmarca en l'àmbit de treball de «*Recuperació de la memòria ciutadana*».

El calendari té fotos procedents de fons privats i també de l'Arxiu Municipal. Aprofitem per agrair la col·laboració que hem tingut en aquest aspecte.



Desfilada dels Tres Tombs a la plaça de l'Ajuntament, l'any 1948. L'Hospitalet va ser una vila d'una extraordinària importància agrícola i ramadera fins la dècada de 1960. Foto cedida per Elena Viusa.

Cal dir també que ha estat possible gràcies a 19 patrocinadors que han ajudat a fer possible que es pogués editar.

Amb aquest projecte el CEL'H pretén potenciar la cessió i donació de documentació referida a la ciutat que estigui en mans privades a fi i efecte

de poder millorar el coneixement de diferents aspectes i temes i alhora donar a conèixer aquest patrimoni col·lectiu als hospitalencs i hospitalenques.

L'edició del calendari pel 2015 «*Imatges de l'Hospitalet d'ahir*», ha estat possible gràcies a la col·laboració de 19 anunciants i uns quants establiments que han fet compra de calendaris per repartir entre els seus clients.

El calendari compta amb fotografies de l'arxiu de l'entitat, de donatius i de material que hi ha a l'arxiu municipal. Aquesta iniciativa es repetirà segons l'acollida que tingui i se n'han fet 500 exemplars.

PUBLICACIONS

La primera publicació que va presentar l'entitat va ser el número 27 dels *Quaderns d'estudi*, que aquest any s'ha dedicat al patrimoni local i que es titula «*El patrimoni de l'Hospitalet*». L'acte es va fer a la sala d'actes del Centre Cultural Metropolità Tecla Sala i va comptar amb la participació de 6 dels 8 autors i autores de la publicació.

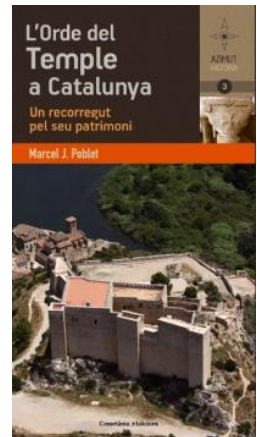


La Mercè Vidal va excusar la seva presència per motius professionals i Elena Viusà per motius de salut. El llibre compta amb la participació de 5 autors nascuts a l'Hospitalet més un que hi viu.

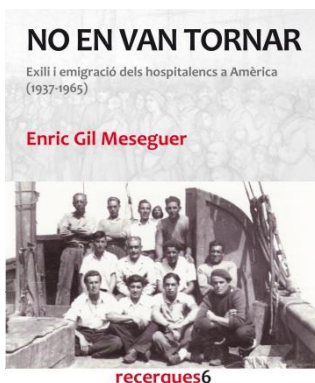
A l'acte hi van assistir 52 persones.

La presentació es va fer el dia **13 de març**.

La segona presentació va correspondre al llibre «*L'ordre del Temple a Catalunya. Un recorregut pel seu patrimoni*». Publicació del soci, membre de la junta de l'entitat, nascut a l'Hospitalet, Marcel Poblet. Aquesta presentació es va fer el dia **24 de març** també al Centre Cultural Metropolità Tecla Sala, va comptar amb l'assistència de 25 persones i la presentació va anar a càrrec de l'autor i de Josep M. Sans Travé,



historiador i arxiver, director de l'Arxiu Nacional de Catalunya. L'acte va comptar amb el suport del Centre Cultural Metropolità, del Servei de Biblioteques de la ciutat, de l'editorial Cossetània editora de la publicació i de la llibreria Petrutxo que va ser l'encarregada de les vendes del llibre a l'acte de presentació.



No hi cap mena de dubte de la voluntat de superació i millora que mostra el CEL'H any rere any. L'apartat de publicacions n'és un bon exemple. El CEL'H no ha faltat en els darrers 7 anys a la cita amb les presentacions de noves publicacions malgrat la precarietat i la incertesa del moment. Els Quaderns d'Estudis que aquest any arribaran al número 28 en 30 anys; la nova col·lecció «*Josefina Gómez Olivares*» que des del 2010, any de la seva aparició suma 4 llibres i la col·lecció «*Recerques*» que des del primer número de l'any 2000 fins ara ja porta 6 números d'una col·lecció difícil de concretar donat el nivell

dels seus continguts i les temàtiques abordades amb l'aparició del darrer número d'una renovada col·lecció « **No en van tornar. Exili i emigració dels hospitalencs a Amèrica (1937-1965)** ».

Un número que ha estat possible gràcies a dos factors determinants que no podem passar par alt. D'una banda, la gentilesa i la bona voluntat del nostre soci i col·laborador Enric Gil i Meseguer que no va dubtar ni un instant a posar a disposició del CEL'H el treball de la seva recerca que ha confluït en aquest número que es va presentar el **19 de juny** a Can Riera davant de 35 persones. I de l'altra banda. Gràcies a la col·laboració de les nombroses aportacions que mitjançant la fórmula de micromecenatge l'han fet possible. En aquest entramat de bones voluntats no podem deixar de banda, l'esforç que l'empresa MECENIX ha fet possible per donar forma a aquest nou número de Recerques que també serveix per inaugurar format de la col·lecció.



Pel que fa a les publicacions esmentem la que s'ha estat fent sobre les Experiències d'Aprenentatge i Serveis. Aquesta publicació, encàrrec de la Regidoria d'Ensenyament de la ciutat ha estat dirigida i coordinada per Enric Roldán i ha comptat amb la col·laboració de professionals relacionats amb el tema i també amb les aportacions d'estudiants que han participat i participen en alguna de les experiències realitzades. També s'ha tingut en compte l'opinió d'experts d'altres llocs i de pares i mares els fills dels quals en algun curs han fet alguna de les experiències referenciades en la publicació.

Es preveu que la presentació d'aquesta publicació es faci durant el mes de febrer de l'any vinent.



Finalment, esmentar que aquest any també s'ha acabat el procés d'edició dels Quaderns d'Estudi 28. Una miscel·lània de textos sobre l'Hospitalet que respon a la filosofia de la col·lecció d'alternar números temàtics amb números miscel·lanis.

Aquesta publicació compta amb la participació de 6 autors, tots de l'Hospitalet, Carles Ferrer, Núria Toril, Roger Molinas, Brisa Luque, Enric Gil i Genís Pascual . I també seguint la tònica dels darrers anys combina la participació d'autors amb més experiència amb autors novells. Per tant, la col·lecció ja reconeguda des de fa temps en els àmbits acadèmics, esdevé també un model pel que fa a la formació i preparació de nous investigadors.

Recordem també que com ja s'ha fet altres anys la publicació recull els treballs resultats de les **Beques de l'Hospitalet**, aquest any en concret apareix publicat el treball de Brisa Luque, guanyadora de la beca l'any 2013.

La presentació es va fer **l'11 de desembre** a la sala d'actes del Centre Cultural Metropolità Tecla Sala, i va comptar la col·laboració de l'Ajuntament de l'Hospitalet, La Fundació Institut Ramon Muntaner, La Generalitat de Catalunya a través del Departament de Cultura i del propi Centre Cultural.

A l'acte hi van assistir 29 persones.



Us convidem a la presentació del **Quaderns d'estudi 28**, que incorpora treballs d'investigació sobre la ciutat de l'Hospitalet.

L'acte tindrà lloc el **dijous 11 de desembre a les 19.00 hores** al Centre Cultural Metropolità Tecla Sala.
(Av. Josep Tarradellas i Joan, 44, l'Hospitalet).

Intervindran:
Manuel Domínguez, President del Centre d'Estudis de l'Hospitalet.
Marta de Planell, Consell de Redacció.
I els autors i autores de la publicació:
Carles Ferrer, Núria Toril, Roger Molinas, Enric Gil, Brisa Luque, Genis Pascual

En definitiva si fem números veiem que les estadístiques en aquest terreny també són espectaculars. En 30 anys de vida **38 publicacions pròpies**.

Per col·leccions: **Quaderns** (0,93 llibres/any); **Recerques** (1 llibre cada 5 anys), **Col·lecció Josefina Gómez Olivares** (0,13 llibres/ any).

Ara bé si agafem els anys reals de cada col·lecció l'estadística canvia encara més favorablement. **Quaderns** (1,03 llibres/any); **Recerques** (2,33 llibres/any) i **Josefina Gómez Olivares** (1 llibre/any).

Tot això sense comptar aquelles publicacions del CEL'H o dels seus col·laboradors que han estat publicades per altres editorials, 11 llibres més que caldria considerar com a feina feta pel CEL'H.

En total: 49 llibres en 30 anys de vida. La mitja seria de 1,63 llibres per any.

ELS SERVEIS

Els serveis de suport a l'ensenyament, tant als estudiants com als professors, als investigadors i a les persones que tenen interès més enllà del que està publicat també són una part important de la tasca del CEL'H.

Una "oferta" que amb el temps es va implementant en la mesura del possible a les noves tecnologies. El CEL'H continua la seva relació amb la Facultat de Biblioteconomia i Documentació per aquells aspectes de millora tècnica de la nostra base de dades (BABEL'H) i per la millora en la formació del personal que estudia aquesta disciplina.

Coneixedors d'aquesta nova realitat des del CEL'H es treballa per donar un suport presencial però també un suport virtual a qui ho sol·liciti.

És per aquest motiu que també hem posat especial atenció en la millora en l'atenció virtual, intentant que el temps des de la petició d'informació o consulta no superi les 24 hores (exceptuant els períodes en els que el CEL'H té els serveis tancats) del 23 de juny al 15 de setembre per vacances i del 22 de desembre al 8 de gener més o menys per les vacances de nadal i pel tancament de l'any.

Així doncs, feta aquesta petita introducció passem a detallar quina ha estat l'activitat dels diferents serveis durant el primer semestre.

L'atenció als usuaris i usuàries dels diferents serveis que ofereix el CEL'H s'ha cobert de forma més que satisfactòria tot i tenir l'atenció reduïda per les limitacions econòmiques que patim. Aquest any però hem pogut tenir obert al públic cada dimarts, dimecres i dijous de 16 a 20 hores de l'1 d'octubre al 19 de juny. Hem pogut allargar uns dies més respecte de l'any passat la permanència de la Lídia Santacana, responsable dels diferents serveis des de l'any 2009.

En relació als serveis podem dir que aquest any hem fet les següents accions.

Suport als Treballs de Recerca

El dia **15 de gener** la Mercè Olivares va atendre un grup de tres alumnes de *l'Escola Sant Ramon Nonat* que feien un treball sobre Urbanisme.

El **20 de gener** la Clara Parramon va atendre dos alumnes de l'Institut Mercè Rodoreda que feien un treball sobre «*Les migracions sobre els anys 60 a l'Hospitalet*».



Els dies **11 i 12 de març** vam atendre dos grups de l'*Escola Sant Ramon Nonat*. En total van ser 60 alumnes. Val a dir que aquesta escola ja és una habitual i cada any organitza una visita a l'entitat per informar als seus alumnes del que es pot trobar al centre de documentació del CEL'H i quins treballs sobre la ciutat es poden fer. La visita la van atendre, la Lídia Santacana, responsable del servei, el Manuel Domínguez, el Genís Pascual i la Cristina Propios.



El dia **11 de març** també es va atendre una visita de l'*Associació Educativa Itaca*. Aquest grup és de nois i noies joves que fa poc que han arribat a l'Hospitalet i els donen a conèixer informació sobre el barri on viuen, en aquest Collblanc- La Torrassa. En total van ser 15 nois i noies acompanyats dels tutors i treballadors socials. L'atenció la va fer la Lídia Santacana.

El dia **4 de juny** van ser dos grups amb un total de 60 alumnes de 4t d'ESO de l'*Escola Pare Enric d'Ossó de Bellvitge* que van fer una visita al CEL'H, al seu entorn i que van aprofitar per fer lliurament d'el treball de recerca en format d'entrevista que els alumnes van fer a diferents persones relacionades amb la Transició democràtica. La visita va ser atesa per la Lídia Santacana i el Manuel Domínguez.

Les imatges recullen els tres moments de l'activitat.



El **10 d'octubre** el Manuel Domínguez va participar en una sessió formativa a estudiants universitaris de la Facultat d'Educació de Barcelona.

Finalment, el **16 de desembre** Jaume Botey va una xerrada sobre «*La vigència i el valor sociològic dels Altres catalans*». Aquesta conferència es va fer en l'activitat "El Club de lectura de Ciutat" i es va emmarcar dins dels diferents actes que aquest any s'han organitzat al voltant dels 50 anys de l'aparició d'aquesta emblemàtica obra de Paco Candel.

La conferència es va fer a la Biblioteca Central Tecla Sala i va comptar amb l'assistència d'una quarantena de persones.

A nivell d'estadístiques el Servei de Suport als Treballs de Recerca han participat 152 alumnes de 3r d'ESO i 4t de Batxillerat i 12 professors.

Els temes treballats han estat:

- + Provençana a l'Hospitalet actual
- + Història de l'Escola Sant Ramon Nonat
- + Pel·lícula *Tapas*
- + Immigració a l'Hospitalet
- + Nomenclàtor barri Collblanc
- + Urbanisme models de creixement
- + Associacionisme veïnal als barris de Bellvitge i el Centre
- + Alcaldes franquistes a l'Hospitalet
- + Onades migratòries
- + Nomenclàtor del barri del Centre
- + Represió franquista
- + Edifici Copem
- + Coneixem la nostra ciutat?
- + Les interferències lingüístiques
- + AAVV Collblanc- La Torrassa i Sant Josep
- + Evolució del comerç a l'Hospitalet centre

SERVEI CONÈIXER L'HOSPITALET

Altres	8
Jubilats	15
Professionals	5
Entitats locals	17
TOTAL	45

Les entitats que han utilitzat aquest servei són: Grup Òmnia, l'Associació Educativa ITACA, el PDC de la Florida i la Fundació Catalana de l'Esplai.

Aquest servei s'ha utilitzat a través d'aquests mitjans.

Correu electrònic	4
Telèfon	3
Visites presencials	38
TOTAL	45

Els temes consultats han estat:

- ✚ Castell de Bellvís
- ✚ Fàbrica Cosme Toda
- ✚ Can Nyat
- ✚ Torre d'en Jordà
- ✚ Consulta els Quaderns de rock
- ✚ Història dels barris Collblanc i la Torrassa
- ✚ Biografia secretari ajuntament Joan Coca Alujas
- ✚ Preparació d'itineraris per l'Hospitalet
- ✚ Agrupament Escolta Prat de la Riba
- ✚ Canvis de nom del carrer Prat de la Riba
- ✚ Guerra Civil a l'Hospitalet
- ✚ Concursos literaris a l'Hospitalet
- ✚ El carrer Leonardo da Vinci

INVESTIGUEM L'HOSPITALET

Investigadors	21
Universitaris	43
Periodistes	7
Professors	4
Altres entitats	2
Entitats locals	1
TOTAL	78

COM S'HAN UTILITZAT ELS SERVEIS: En aquest epígraf mostrem els mitjans que han utilitzat els nostres usuaris

Correu electrònic	17
Telèfon	2
Visites presencials	57
Web	2
TOTAL	78

El 2014 podem destacar la col·laboració amb documentalistes de **TV3** que han fet servir els nostres serveis per recollir informació sobre les associacions de veïns i la col·laboració amb la llibreria **Iberoamericana Editorial Vervuert** que ha encarregat llibres per universitats dels Estats Units i del **Centre d'Estudis Sociològics de la Vida Quotidiana i el Treball de la UAB** que ha fet un estudi sobre *"Les xarxes socials com a recursos i mecanismes de cerca i inserció laboral en l'ocupació dels joves"*.

Els temes consultats han estat:

- ✚ Canal de la Infanta
- ✚ Els pagesos de l'Hospitalet
- ✚ Grups de dones anys 70 i 80
- ✚ Protecció del patrimoni: Can Rigalt
- ✚ Premsa dels anys 70
- ✚ Fotografies dels barris de Can Serra, Can Vidalet, Pubilla Casas i el Samontà dels anys 50 i 60
- ✚ Ramon Puig i Gairalt
- ✚ Coalicions de govern municipal a l'Hospitalet
- ✚ Les caramelles a l'Hospitalet
- ✚ La demografia de l'Hospitalet i d'Espanya dels anys 1940 i 1991
- ✚ Resultats electorals del Front Popular a les legislatives de 1936 a l'Hospitalet
- ✚ Moviments associatius i reivindicatius dels anys 60 als 80
- ✚ Imatges dels Amics de la Música
- ✚ Fonts orals al barri de Bellvitge
- ✚ El Franquisme a la ciutat
- ✚ Josefina Vidal Badia (mestre IES Santa Eulàlia)
- ✚ Barri de Bellvitge
- ✚ Retaule de Sant Roc
- ✚ Indústria tèxtil a l'Hospitalet
- ✚ Edifici ronda de la Torrassa, 89
- ✚ Arquitectura i flamenc
- ✚ Can Trinxet
- ✚ Projecte fictici sobre patrimoni
- ✚ Endeutament hipotecari a l'Hospitalet
- ✚ L'Hospital de la Torre Blanca
- ✚ Gastronomia local
- ✚ Carta arqueològica local
- ✚ Els impactes socials i urbanístics a la plaça Europa
- ✚ Campanyes electorals municipals del 70 i 83
- ✚ Les pedreres de Monjuïc
- ✚ Escoles de la República a l'Hospitalet
- ✚ L'habitatge a l'Hospitalet

BABEL'H (Base Dades Bibliogràfiques L'Hospitalet)

Un altre servei que té força acceptació en els darrers anys, fruit del treball de difusió i conscienciació del personal vinculat a BABEL'H és el de les donacions de material divers relacionats amb temes de la ciutat i que es treballen des de l'entitat.

Entre les donacions d'aquest any destaquen:

La donació del senyor Ramon Minoves d'un **documental del barri de la Bomba i algunes fotografies del mateix barri**.

El senyor Jesús Oliver-Bonjoch, col·laborador en el número 27 dels Quaderns d'Estudi va fer donació del material que va utilitzar per fer l'article sobre **Can Buxeres i uns plànols dels cinemes de l'Hospitalet ja desapareguts**. El senyor Emili Nebot va fer donatiu del llibre **España en llamas (1936)**.

Finalment BABEL'H ha incrementat en 193 documents.

TIPUS DE DOCUMENT	Nombre de documents
Monografies	48
Publicacions periòdiques	124
Articles de revista	5
Fulletes	8
Treballs d'investigació	8
TOTAL	193

En aquests moments BABEL'H conté **4984** documents detallats a continuació,

TIPUS DE DOCUMENT	Nombre de documents
Monografies	1436
Publicacions periòdiques	486
Articles de revista	978
Parts components	185
Inèdits	697
Recursos electrònics (Vídeos/ CD's / DVD)	122

Fulletes	896
Tesis	65
Treballs d'investigació	119
TOTAL	4984

GUIA INTRO

El Centre també està com a proveïdor de la **Guia Intro**, tot i que les demandes dels serveis que ofereix l'entitat arriben pels canals habituals com el telèfon o el correu electrònic. De totes maneres intentem passar els serveis que oferim a través de la guia com a serveis vehiculats a partir d'aquest servei local. Les estadístiques les fem arribar a través del correu electrònic al Departament d'Educació de l'Ajuntament.

La imatge que us mostrem és de la sessió de treball Xarxa Educativa de ciutat, on es va fer la valoració de la Guia el dia 8 de juliol a Torre Barrina en la que hi va assistir el director del CEL'H, Enric Ferreras.



COMUNICACIÓ

Malgrat les dificultats econòmiques, a les que ja hi estem acostumats i a les que ens anem sobreposant any rere any, continuem treballant en l'àmbit de la comunicació.

En aquest sentit hem continuat editant el **Celh Comunica** encara que cada vegada més es va imposant el sistema digital. Aquest any hem tret els números 99 i 100.



El Centre d'Estudis recorda la figura de Francesc Candel amb una trobada d'estudiosos

Disabte 25 d'octubre a la biblioteca de la Zona Franca dedicada a Francesc Candel, ten vinculat a la nostra ciutat. El Centre d'Estudis, en col·laboració amb la Fundació Francesc Candel i la direcció de la biblioteca, vam organitzar una trobada d'estudiosos per analitzar la figura de l'escriptor des de diversos angles, aprofitant les col·leccions dels 50 anys de la primera edició d'«Els altres catalans».

En l'acte es van presentar quatre ponències: "Candel periodista, candel escriptor" a càrrec de Jaume Guàrdia; "Candel compromès, Candel futurador" presentada per Jaume Botey; "Candel, immigració i anelament" a càrrec d'Andreu Domingo; i "Transformació urbanística de l'espai candelari" defensada per què va ser director general d'Urbanisme, Joan Antoni Solà.

Com que es tractava de parlar dels "Paisatges de Fico Candel", els organitzadors van tenir cura de convidar estudiosos i amics, col·laboradors i gent que va tenir molt contacte amb l'escriptor i el públic. Al final es van presentar dos comunicacions, quatre d'elles de socis del Centre d'Estudis que van reflexionar sobre alguns aspectes claus de la seva multifacètica personalitat: sobre la imatge



Un moment de l'acte de presentació de la Trobada d'Estudiosos a la sala d'actes de la biblioteca Francesc Candel.

EDITORIAL

Pobrer no sigui el millor moment per a celebracions. Heure tantoc sigui la millor imatge per "comunicar" que el Celh Comunica arriba al número 100. I poder tampoc caduca l'edició de la revista a favor del tipus de publicació. Una "revista petita", un aparador d'una entitat petita, una cosa circumscrita a una ciutat i espasa que la ciutat sigui gran). Segurament tots aquests arguments són els que pensen un bon nombre de persones que llegim el Celh Comunica.

I segurament moltes d'aquestes persones pensen perquè volen fer aquesta publicació si de fet no té un resolt mediàtic important. Doncs, precisament per això, volem dedicar l'editorial del número 100 de la "nostra publicació" a aquest tema.

Volem recordar amb aquest escrit, que el CEL'H, des de sempre ha tingut voluntat ciutadana i de servei públic. Amb els grans projectes i amb les petites iniciatives. Perquè el CEL'H ha tingut el suport de moltes persones que des dels seus inicis han fet possible un mitjà, certament petit, de mitjà, però gran de contingut per donar a conèixer el que fa l'entitat i per informar de temes que segurament sense el CEL'H haguessin passat desapercebuts.

Ha estat molt difícil arribar fins aquest número, de forma especial durant els darrers 3 anys fet no té un resolt mediàtic important. Doncs, precisament per això, volem dedicar l'editorial del número 100 de la "nostra publicació" a aquest tema.

(seguint a la pàgina 2)

Aquesta publicació que fins ara havia estat un element fonamental de la difusió de l'entitat ha anat perdent força, bàsicament pe cost de les edicions en paper i de petita tirada que contrasta amb el cost 0 de les trameses digitals i per la rapidesa que donen les noves tecnologies en la distribució de la informació.

El web continua tenint un pes específic (1769 visites diferents de març a octubre), en la comunicació tot i que 6 anys després de fer-se un canvi tècnic ara caldria tornar a actualitzar la part tècnica i de continguts. Amb el pas dels anys el web ha estat també la plataforma de transmissió d'altres recursos 2.0 que

han anat prenent força facebook amb 1410 seguidors a novembre i twitter amb 237 seguidor en el mateix mes.

A nivell de comunicació destaquem que també es disposa d'un flickr sobre el que es va començar a treballar al gener de 2013 i que s'ha "inaugurat" el mes d'octubre. Aquest espai suposa un veritable recurs i fons d'imatges que durant aquest temps hem anat incorporant i que conte 445 fotos de la ciutat.

Finalment, el CEL'H ha continuat apostant per la comunicació a partir de col·laboracions en mitjans de comunicació.

En aquest sentit, hem reforçat la relació amb els mitjans locals que sempre han atès les activitats del CEL'H i que han continuat comptant amb la nostra col·laboració per reportatges temàtics.

En aquesta línia aquest any destaquem la presència del CEL'H en la Televisió del Punt diari. Concretament en el programa l'Illa de Robinson, que va comptar amb el CEL'H per fer un petit reportatge sobre l'aniversari de Bellvitge. La informació es va aprofitar també per aparèixer en el diari del mateix grup. Aquí teniu l'enllaç del programa,

http://www.elpuntavui.tv/video.html?view=video&video_id=109507932

Finalment, esmentem la col·laboració que el CEL'H va fer per el programa de 300 de TV3. I concretament pel capítol número 3 titulat "La gent". Es va comptar amb l'entitat per a la localització de fotografies de la Torrassa i per la localització de persones que poguessin participar en el capítol. Per tant aquesta col·laboració és una mostra més del nivell del CEL'H en matèria històrica però també de documentació.